PARLAMENT EWROPEW

2004 *2009*

Dokument ta' sessjoni

A6-0126/2009

11.3.2009

***II
RAKKOMANDAZZJONI GĦAT-TIENI QARI

dwar il-pożizzjoni komuni tal-Kunsill fir-rigward tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1172/95
(15248/2/2008 – C6-0065/2009 – 2007/0233(COD))

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

Rapporteur: Helmuth Markov

PR_COD_2app

Tifsira tas-simboli użati

*	Proċedura ta' konsultazzjoni *maġġoranza tal-voti mitfugħa*
**I	Proċedura ta' koperazzjoni (l-ewwel qari) *maġġoranza tal-voti mitfugħa*
**II	Proċedura ta' koperazzjoni (it-tieni qari) *maġġoranza tal-voti mitfugħa, sabiex tiġi approvata l-pożizzjoni komuni* *maġġoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, sabiex tiġi miċħuda jew emendata l-pożizzjoni komuni*
***	Proċedura ta' kunsens *maġġoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, apparti fil-każi msemmija fl-Artikoli 105, 107, 161 u 300 tat-Trattat KE u fl-Artikolu 7 tat-Trattat UE*
***I	Proċedura ta' kodeċiżjoni (l-ewwel qari) *maġġoranza tal-voti mitfugħa*
***II	Proċedura ta' kodeċiżjoni (it-tieni qari) *maġġoranza tal-voti mitfugħa, sabiex tiġi approvata l-pożizzjoni komuni* *maġġoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, sabiex tiġi miċħuda jew emendata l-pożizzjoni komuni*
***III	Proċedura ta' kodeċiżjoni (it-tielet qari) *maġġoranza tal-voti mitfugħa, sabiex jiġi approvat it-test konġunt*

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi legali proposta mill-Kummissjoni.)

Emendi għal test leġiżlattiv

Fl-emendi li jsiru mill-Parlament, it-test emendat huwa indikat b' tipa ***qawwija u korsiva.*** Fil-każ ta' atti li jemendaw, il-partijiet li jittieħdu kif inhuma minn dispożizzjoni eżistenti li l-Parlament jixtieq jemenda, imma li l-Kummissjoni ma tkunx emendat, huma indikati b'tipa **qawwija**. It-tħassir eventwali li jikkonċerna dawn il-partijiet jiġi indikat kif ġej: [...]. Test *korsiv normali* huwa indikazzjoni għas-servizzi tekniċi li turi partijiet tat-test leġiżlattiv li għalihom qed tkun proposta korrezzjoni bl-iskop li tgħin fil-preparazzjoni tat-test finali (pereżempju, żbalji ovvji jew nuqqasijiet f'verżjoni lingwistika minnhom). Il-korrezzjonijiet proposti huma suġġetti għall-qbil tas-servizzi tekniċi involuti.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW...........5

NOTA SPJEGATTIVA 6

PROĊEDURA 7

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-pożizzjoni komuni tal-Kunsill fir-rigward tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1172/95
(15248/2/2008 – C6-0065/2009 – 2007/0233(COD))

(Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tieni qari)

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-pożizzjoni komuni tal-Kunsill (15248/2/2008 – C6-0065/2009),

– wara li kkunsidra l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari[1] dwar il-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2007)0653),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 251(2) tat-Trattat KE,

– wara li kkunsidra l-Artikolu 67 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni għat-tieni qari tal-Kumitat dwar il-Kummerċ Internazzjonali (A6–0126/2009),

1. Japprova l-pożizzjoni komuni;

2. Jinnota li l-att qed jiġi adottat b'konformità mal-pożizzjoni komuni;

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jiffirma l-att flimkien mal-President tal-Kunsill, skont l-Artikolu 254(1) tat-Trattat KE;

4. Jagħti istruzzjonijiet lis-Segretarju-Ġenerali tiegħu sabiex jiffirma l-att, wara li jkun ivverifika li l-proċeduri ntemmu kif suppost,u sabiex, bi qbil mas-Segretarju-Ġenerali tal-Kunsill, jipproċedi għall-pubblikazzjoni tal-att fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea;

5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tiegħu lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

[1] Testi Adottati, P6_TA(2008)0414.

NOTA SPJEGATTIVA

Wara l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-23 ta' Settembru 2008, fil-15 ta' Ottubru 2008, intlaħqet ftehima politika minn COREPER I dwar test ta' kompromess.

Fuq il-bażi ta' dan it-test u wara konsultazzjonijiet mal-gruppi politiċi rappreżentati fuq il-Kumitat, il-President tal-Kumitat dwar il-Kummerċ Internazzjonali kiteb lill-President tal-COREPER 1 fil-11 ta' Novembru 2008 biex jieħu nota tal-bidliet proposti mill-Kunsill u jaċċetta fl-intier tiegħu it-test ta' kompromess.

Peress li l-Pożizzjoni Komuni adottata mill-Kunsill fis-16 ta' Frar 2009 hija kollha kemm hi skont il-ftehima ta' kompromess politiku msemmija hawn fuq, ir-rapporteur tiegħek jirrakkomanda li l-Pożizzjoni Komuni tkun adottata mill-Parlament Ewropew, bla emendi, fit-Tieni Qari.

PROĊEDURA

Titolu	Statistika Komunitarja dwar il-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri
Referenzi	15248/2/2008 – C6-0065/2009 – 2007/0233(COD)
Data tal-1 qari tal-PE - Numru P	23.9.2008 T6-0414/2008
Proposta tal-Kummissjoni	COM(2007)0653 - C6-0395/2007
Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja tal-wasla tal-pożizzjoni komuni	19.2.2009
Kumitat responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	INTA 19.2.2009
Rapporteur(s) Data tal-ħatra	Helmuth Markov 21.11.2007
Eżami fil-kumitat	24.2.2009
Data tal-adozzjoni	5.3.2009
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 10 –: 0 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Françoise Castex, Glyn Ford, Jacky Hénin, Marusya Ivanova Lyubcheva, Erika Mann, David Martin, Georgios Papastamkos, Peter Šťastný, Gianluca Susta
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Ole Christensen, Sajjad Karim, Zbigniew Zaleski
Sostitut(i) (skont l-Artikolu 178(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	André Brie
Data tat-tressiq	11.3.2009